

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik 45c Local
Buitelands 60c Other countries
Posvry • Post free

**Regulasiekoerant
Regulation Gazette
No. 3956**

As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer
Registered at the Post Office
as a Newspaper

Vol. 252

PRETORIA, 9 JUNIE
JUNE 1986

No. 10258

GOEWERMENSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 1078

9 Junie 1986

WYSIGING VAN REGULASIES UITGEVAARDIG
KRAGTENS DIE WET OP BETAALMIDDELS EN WIS-
SELKOERSE, 1933

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom
verleen by artikel 9 van die Wet op Betaalmiddels en Wis-
selkoerse, 1933 (Wet 9 van 1933), die regulasies vervat in
die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Regulasies beteken "die Regulasies" die
regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R.
603 van 27 Maart 1986.

2. Regulasie 2 van die Regulasies word hierby gewysig
deur paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(a) 'n ooreenkoms aangegaan deur 'n invoerder vir die
invoer van goedere of dienste, met inbegrip van beta-
ling vir vrag-, assuransië- en ander kostes in verband
met sodanige invoer, mits—

(i) sodanige goedere of dienste nie voor 1 Januarie
1985 in die Republiek afgelewer of gelewer is
nie; en

(ii) in die geval van sodanige goedere of dienste
wat in die Republiek afgelewer of gelewer is of
word gedurende die tydperk 1 Januarie 1985 tot
en met 31 Mei 1986—

(aa) betaling gedoen word kragtens 'n doku-
mentêre kredietbrief of kragtens enige ak-
sep of wissel wat kragtens sodanige kre-
dietbrief getrek is; of

(bb) betaling gedoen word direk aan die buite-
landse verskaffer van sodanige goedere of
dienste of aan 'n invorderingsbank na-
mens hom; of

(cc) betaling gedoen word kragtens 'n doku-
mentêre wissel wat deur die invoerder van
sodanige goedere of dienste, of deur 'n
bank namens hom, geaksepteer is;"

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 1078

9 June 1986

AMENDMENT OF REGULATIONS MADE UNDER
THE CURRENCY AND EXCHANGES ACT, 1933

The State President has, under the powers vested in him
by section 9 of the Currency and Exchanges Act, 1933 (Act
9 of 1933), made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

1. In these Regulations "the Regulations" means the
regulations published by Government Notice R. 603 of 27
March 1986.

2. Regulation 2 of the Regulations is hereby amended by
the substitution for paragraph (a) of the following para-
graph:

"(a) an agreement entered into by an importer for the im-
portation of goods or services, including payment for
freight, insurance and other costs relating to such im-
ports, provided—

(i) such goods or services were not delivered or
rendered in the Republic prior to 1 January
1985; and

(ii) in the case of such goods or services which
were or are delivered or rendered in the
Republic during the period from 1 January 1985
up to and including 31 May 1986—

(aa) payment is made in terms of a document-
ary letter of credit or in terms of any ac-
ceptance or bill drawn under such letter of
credit; or

(bb) payment is made directly to the foreign
supplier of such goods or services or to a
collecting banker on his behalf; or

(cc) payment is made in terms of a document-
ary bill accepted by the importer of such
goods or services or by a banker on behalf
of such importer;"

3. Regulasie 4 van die Regulasies word hierby gewysig deur paragraaf (b) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(b) Enige inbetaling in 'n spesiale beperkte rekening ingevolge hierdie regulasies word, tot die bedrag van sodanige inbetaling en by uitreiking deur die Openbare Beleggingskommissarisse van 'n bevestiging van deposito, met betrekking tot die deposito wat uit sodanige inbetaling voortvloei, aan die buitelandse skuldeiser ten gunste van wie sodanige inbetaling gedoen is, in 'n vorm wat deur die Minister van Finansies of 'n persoon deur hom aangewys, goedgekeur is, geag 'n regsgeldige aflossing van die betrokke verpligting deur die persoon wat die inbetaling gedoen het, te wees.”.

3. Regulation 4 of the Regulations is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of the following paragraph:

“(b) Any payment made into a special restricted account in terms of these regulations shall, to the extent of the sum so paid and upon the issuance by the Public Investment Commissioners of a confirmation of deposit, in relation to the deposit resulting from such payment, to the foreign creditor in whose favour such payment has been made, in a form approved by the Minister of Finance or by a person designated by him, operate as a valid discharge to the person so making payment.”.

INHOUD			CONTENTS		
No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
GOEWERMENSKENNISGEWING			GOVERNMENT NOTICE		
Finansies, Departement van			Finance, Department of		
<i>Goewermentskennisgewing</i>			<i>Government Notice</i>		
R. 1078	Wet op Betaalmiddels en Wisselkoerse (9/1983): Wysiging van regulasies	1 10258	R. 1078	Currency and Exchanges Act (9/1933): Amendment of regulations.....	1 10258